

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 11C/275/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2215209650  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Marie Mészárosová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2015:2215209650.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v konaní pred sudkyňou JUDr. Mariou Mészárosovou v právnej veci žalobcu: AB 2 B.V., reg.č.: 572 79 667, Amsterdam, Strawinskylaan č. 933, 1077XX, Holandské kráľovstvo, zast.: Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA, s.r.o., Piaristická 707/25, 911 01 Trenčín, proti žalovanému: Q. W., N.. XX.XX.XXXX, A. W. XXX/XX, XXX XX M. V., o zaplatenie 533,67 eur s príslušenstvom takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 368,- eur a úrok z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 368,- eur odo dňa 27.01.2015 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšku žalobu z a m i e t a.

III. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania 53,12 eur (z toho iné trovy konania 12,16 eur, trovy právneho zastúpenia 40,96 eur), do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa návrhom podaným na súd dňa 20.05.2015 domáhal voči žalovanému zaplatenia sumy 533,67 eur, ročného úroky z omeškania 5,69 eur, úroku z omeškania 5,05 % ročne zo sumy 533,67 eur od 01.05.2015 do zaplatenia a trov konania. V návrhu uviedol že uzavrel so žalovaným zmluvu o poskytnutí revolvingového úveru, ktorej predmetom bolo poskytnutie peňažných prostriedkov vo výške dohodnutého kreditného limitu v sume 500,- eur. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú úverové podmienky. Žalovaný bol povinný splácať úver vo výške 4% z vyčerpanej čiastky úverového rámca. V jednotlivých splátkach sú zahrnuté aj dohodnuté úroky, úverová istina, pravidelné a nepravidelné poplatky a zmluvné sankcie podľa aktuálneho sadzobníka. K poskytnutému úveru bola vydaná platobná karta, prostredníctvom ktorej bolo žalovanému umožnené čerpanie úveru. Žalovaný sa dostal do omeškania a bol vyzvaný na k splateniu celého zostatku úveru vo výške 641,67 eur v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Žalovaná suma pozostáva z istiny 457,37 eur, z úroku z istiny ku dňu podania žaloby 69,42 eur, z poplatku za výpis z účtu 6,88 eur = 533,67 eur.

Žalovaný sa k návrhu písomne nevyjadril, výzvu súdu prevzal dňa 06.08.2015.

Súd vec ako drobný spor (do 1000 eur) prejednal bez nariadenia pojednávania.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinami predloženými v spise, a na základe vykonaného dokazovania zistil nasledovný skutkový stav a dospel k takémuto právneho záveru.

Právny predchodca žalobcu a žalovaný uzatvorili dňa 31.12.2013 úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, podľa ktorej sa žalobca zaviazal poskytnúť žalovanému bezúčelový revolvingový úver s výškou

kreditného limitu 500,- eur, s výškou mesačnej splátky 4% z dlžnej sumy a s ročnou úrokovou sadzbou 26,28% a 11,88 % v závislosti na výške čerpanej sumy, veď sadzobník. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy boli úverové podmienky.

Žalobca listom zo dňa 26.01.2015 uplatnil právo na splatenie celého čerpaného úveru a vyzval žalovaného k zaplateniu dlžnej čiastky 641,67 eur do 15 dní odo dňa spísania výzvy.

Podľa splátkového kalendára žalovaný vyčerpal úver v sume 490,33 eur a zaplatil sumu 122,33 eura.

Vzájomný vzťah účastníkov je vzťahom zo spotrebiteľského úveru, na ktorý je potrebné aplikovať ustanovenia zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, ktorý bol účinný v čase uzatvorenia zmluvy a je osobitným predpisom týkajúcim sa spotrebiteľských úverov vo vzťahu k Občianskemu zákonníku (ustanovenia § 52 a nasl.).

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a), b) a d) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov, na účely tohto zákona sa rozumie

- a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania,
- b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,
- d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 53 ods. 6 Občianskeho zákonníka, ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch. Pri posudzovaní obdobnosti prípadov sa prihliada najmä na finančnú situáciu spotrebiteľa, spôsob a mieru zabezpečenia jeho záväzku, objem poskytnutých peňažných prostriedkov a lehotu splatnosti.

Podľa § 39 Občianskeho zákonníka, neplatný je právny úkon, ktorý svojim obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 41 Občianskeho zákonníka, ak sa dôvod neplatnosti vzťahuje len na časť právneho úkonu, je neplatnou len táto časť, pokiaľ z povahy právneho úkonu alebo z jeho obsahu alebo z okolností, za ktorých k nemu došlo, nevyplýva, že túto časť nemožno oddeliť od ostatného obsahu.

Vykonaným dokazovaním úverovou zmluvou č. 6312036608 (č.l. 21) mal súd preukázané, že účastníci uzatvorili dňa 31.12.2013 zmluvu o spotrebiteľskom úvere podľa zákona č. 129/2010 Z.z., predmetom ktorej bol záväzok žalobcu zaviazal poskytnúť žalovanému bezúčelový revolvingový úver vo výške kreditného limitu (úverového rámca) 500,- eur a záväzok žalovaného poskytnutý úver vrátiť žalobcovi v splátkach vo výške 4% dlžnej čiastky, s ročnou úrokovou sadzbou 26,28%.

Vykonaným dokazovaním splátkovým kalendárom (č.l. 38) mal súd preukázané, že žalovaný vyčerpal úver v sume 490,33 eur a vrátil poskytnutý úver v sume 122,33 eur.

Listom žalobcu zo dňa 26.01.2015 (č.l. 37) mal súd preukázané, že celý úver sa stal splatný dňa 10.02.2015.

Žalovaný súdu nepreukázal, že svoj záväzok vrátiť žalobcovi poskytnutý úver riadne a včas splnil, preto je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 368,- eur, ktorá pozostáva z istiny po odpočítaní zaplatenej sumy (490,33 - 122,33).

Na základe uvedeného súd považoval žalobný návrh za dôvodný v časti o zaplatenie sumy 368,- eur a preto mu v tejto časti vyhovel rozsahu vyhovel. Čo do úroku z omeškania počítajúc odo dňa nasledujúceho po zosplatnení, to je podľa splátkového kalendára od 27.01.2015 do zaplatenia.

Vo zvyšku, súd návrh nepovažoval za dôvodný.

Zo zmluvy vyplýva, že poskytnutý úver žalobca úročil dohodnutou úrokovou sadzbou 26,28% ročne, ďalej 11,88 % ročne v závislosti na výške čerpanej čiastky. Z úverovej zmluvy teda konkrétna úroková sadzba pri úvere vo výške limitu 500,- eur nevyplýva. Takto dohodnutý úrok bol súčasťou uplatneného nároku žalobcu, pričom súd tento nárok považoval za uplatnený na základe ustanovenia zmluvy, ktoré je absolútne neplatné podľa § 39 a § 41 Občianskeho zákonníka, nakoľko je v rozpore s ustanovením § 53 ods. 6 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch. Súd mal z internetovej stránky NBS preukázané, že obvykle požadované odplaty na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch v čase uzatvorenia zmluvy neprevyšovali 13 % ročne. Na neplatnosť zmluvy o spotrebiteľskom úvere v časti dohodnutej odplaty súd prihliada z úradnej povinnosti.

Na základe uvedeného súd žalobu čiastočne, ako čiastočne nedôvodnú, zamietol. (Porovnaj obdobnú vec sp.zn. 11C/11/2015 zo dňa 27.04.2015.)

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 OSP z dôvodu, že žalobca mal v konaní úspech len čiastočný, to je 69 %, žalovaný 31 %, čistý úspech žalobcu je 38 %. Iné trovy konania (súdny poplatok): 42,- eur, z toho 38 % je 12,16 eur, trovy právneho zastúpenia: 107,78 eur, z toho 38 % je 40,96 eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave (§ 204 ods. 1 O.s.p.).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a)
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 205 ods.3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné uznesenie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu (§ 251 ods. 1 O.s.p.). Ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.